



Instructions d'installation

SÉRIE DF

Systeme de filtration pour
carburant Diesel

**LA PROCHAINE GÉNÉRATION
DE FILTRATION POUR LE CARBURANT DIESEL**

Part # DFM-06041254
Rev # 1.0
JAN-2018



SAI GLOBAL
ISO 9001
Quality

Table des matières

Mesures de sécurité _____	3
NOTE: Pour l'assemblage de la tuyauterie _____	3
Kit complet G2F _____	3
Support technique _____	3
Identification du boîtier de la série DF _____	4
Pour commander la bonne soupape _____	5
Comment installer la soupape _____	5
Localisation pour le montage _____	6
Clairance nécessaire _____	7
Montage du support et du boîtier G2F _____	8
Boyaux de pression et de retour _____	9
Vérification du bon fonctionnement au départ _____	10
Comment joindre le siège social _____	10
Garantie _____	10

** G2F est l'abréviation pour Generation2Filtration*

Mesures de sécurité

- Avant de commencer l'installation, arrêtez et cadenassez l'équipement.
- Pour éviter des brûlures, assurez-vous que l'équipement est bien refroidi avant de procéder à l'installation.
- Assurez-vous de suivre les règles de sécurité de votre compagnie et de porter les accessoires de sécurité requis.
- Assurez-vous de manipuler le carburant Diesel selon les lois applicables.
- Portez des gants qui résistent au carburant Diesel.

NOTE: Pour l'assemblage de la tuyauterie

- Positionnez la tuyauterie loin des sources de chaleur extrême.
- Appliquez une eau savonneuse à l'intérieur des embouts pour faciliter l'installation.
- Bien sécuriser la tuyauterie avec des attaches rapides.
- Laissez un certain débattement pour contrer la vibration et les mouvements.
- Pour les filetages coniques utilisez un scellant haute pression et antifongique.

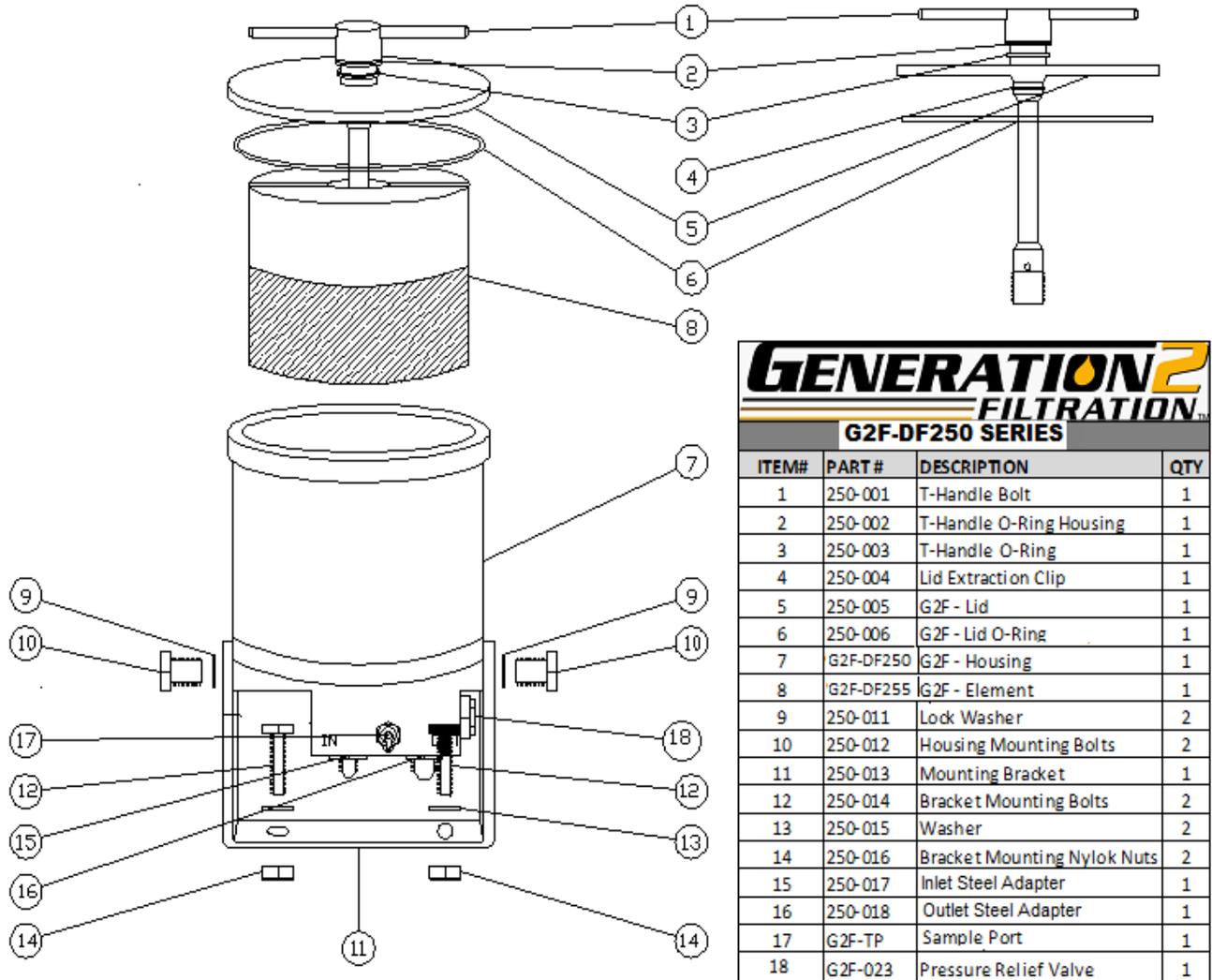
Kit complet G2F

- Le système G2F vous est livré prêt à assembler. Les seules pièces manquantes sont les adaptateurs pour le branchement à votre équipement et les 2 boyaux haute pression. Il ne faut pas substituer les adaptateurs et composantes fournis avec le G2F sans demander l'avis du bureau chef car cela pourrait affecter les performances ou la sécurité reliés à l'utilisation du boîtier G2F.

Support technique

- Appelez votre distributeur local ou le bureau chef au 1.800.960.3848 (Amérique-du-Nord) ou 1.613.755.6010.

Identification du boîtier de la série DF



GENERATION² FILTRATION.			
G2F-DF250 SERIES			
ITEM#	PART #	DESCRIPTION	QTY
1	250-001	T-Handle Bolt	1
2	250-002	T-Handle O-Ring Housing	1
3	250-003	T-Handle O-Ring	1
4	250-004	Lid Extraction Clip	1
5	250-005	G2F - Lid	1
6	250-006	G2F - Lid O-Ring	1
7	G2F-DF250	G2F - Housing	1
8	G2F-DF255	G2F - Element	1
9	250-011	Lock Washer	2
10	250-012	Housing Mounting Bolts	2
11	250-013	Mounting Bracket	1
12	250-014	Bracket Mounting Bolts	2
13	250-015	Washer	2
14	250-016	Bracket Mounting Nylok Nuts	2
15	250-017	Inlet Steel Adapter	1
16	250-018	Outlet Steel Adapter	1
17	G2F-TP	Sample Port	1
18	G2F-023	Pressure Relief Valve	1

Pour commander la bonne soupape

- Afin de commander la bonne soupape pour le boîtier G2F-DF, vous devez connaître la pression (PSI) de la pompe à carburant basse pression de votre équipement.
- L'adaptateur en acier inox et la soupape sont disponibles avec des écarts de 5 PSI. Vous devez augmenter d'un minimum de 5 PSI et d'un maximum de 9 PSI la pression de la soupape.
- Placez un cadran à pression sur le circuit de la pompe basse pression et mesurez le nombre de PSI en fonction. Si par exemple la lecture est de 30 PSI, vous devez commander une soupape à 35 PSI.
- L'adaptateur en acier inox et la soupape sont disponibles avec des écarts de 5 PSI, (exemple : 10/15/20/25/30/35/40 PSI etc.). Si par exemple le PSI indiqué est 33 PSI, vous devez alors commander un boîtier G2F-DF muni d'une soupape à 40 PSI.

Comment installer la soupape

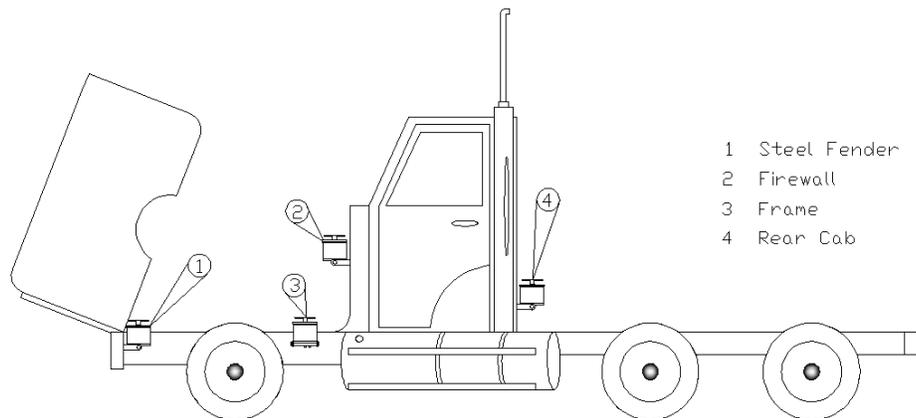
- Pour retirer la soupape du boîtier il vous suffit de dévisser l'adaptateur (sens contraire des aiguilles d'une montre).
- Pour mettre en place la soupape appropriée (bon PSI) il faut visser l'adaptateur dans le boîtier (sens des aiguilles d'une montre).

Localisation pour le montage

Les instructions d'installation sont semblables en général. Voici un exemple d'installation sur un camion. Les mêmes étapes s'appliquent pour la majorité des cas.

Pour localiser le boîtier, choisissez un endroit sécuritaire (mur coupe-feu ou châssis) en tenant compte des pré-requis suivants :

- Près du moteur pour éviter d'avoir des boyaux trop longs (pression et retour).
- Boîtier G2F-DF à la verticale et qui ne nuit pas à l'accès des composantes moteur.
- Ancré solidement afin de ne pas causer de dommage ou fatigue du métal.
- Il faut de l'espace suffisant pour les boyaux de pression et de retour.
- Ne pas nuire à la fermeture du capot moteur.
- Laissez suffisamment de clairance pour les mouvements de la direction et des roues.
- Ne pas souder le support métallique au châssis, ne pas percer sur le dessus ou en dessous du châssis pour ne pas causer de fatigue structurelle.

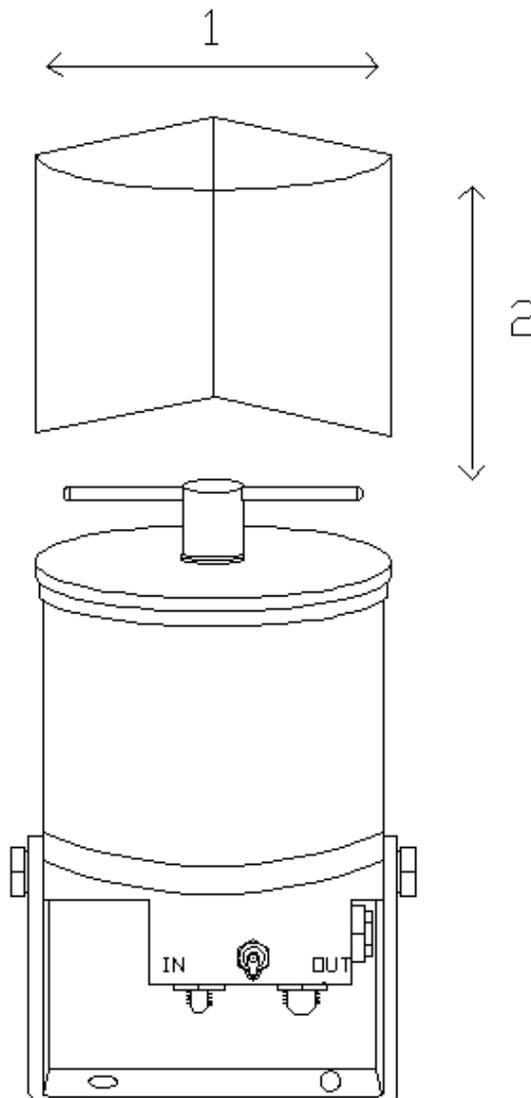


Clairance nécessaire

Il est nécessaire d'avoir une hauteur libre de 5 pouces/11.5 cm au dessus du boîtier G2F-DF. Ce minimum est requis pour faciliter le changement de cartouche.

1. Obstacle

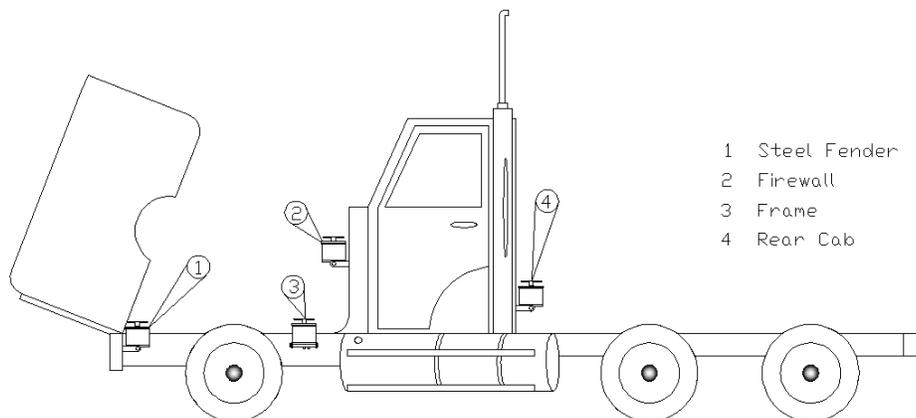
2. Hauteur libre minimum (5 pouces / 11.5 cm)

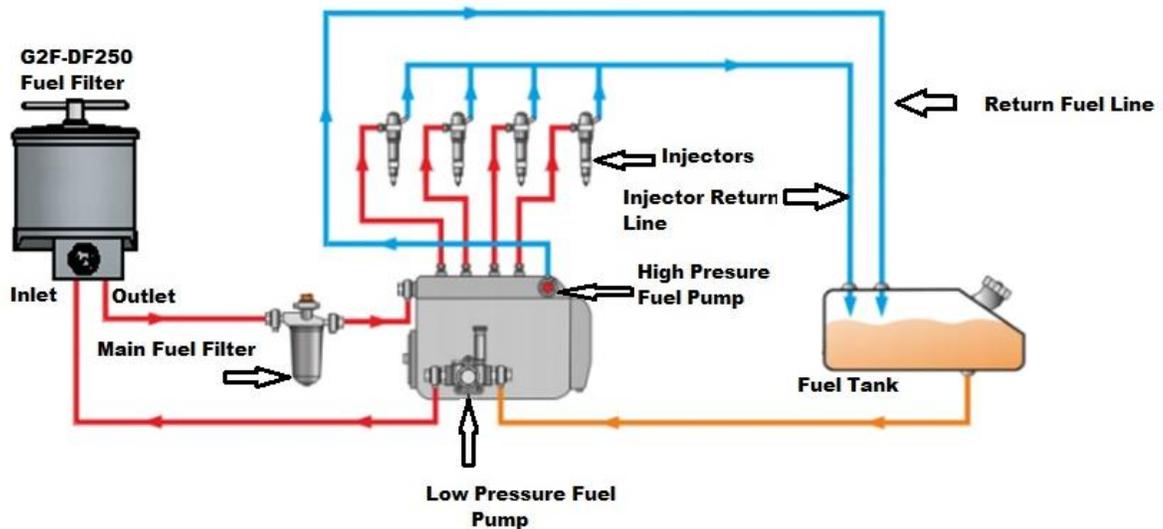


Montage du support et du boîtier G2F

- Avant de percer le chassis ou le mur pare-feu assurez-vous qu'il n'y a pas de câblages électriques ou autres items à l'arrière.
- Placez le support G2F à niveau.
- Percez 2 orifices de 10mm en utilisant l'espacement du support G2F.
- Vous pouvez percer et fileter 10mm X 1.5mm puis utiliser les boulons avec rondelles auto bloquantes si vous ne pouvez accéder à l'arrière du châssis ou mur pare-feu.
- Alignez le support G2F avec les orifices percés.
- Vissez en place le support en utilisant les boulons 10mm et les écrous auto bloquants.
- Installez le boîtier G2F dans le support en utilisant les écrous 12mm.
- Assurez-vous que le boîtier est positionné à la verticale puis serrez les écrous 12mm pour le maintenir solidement en place.

Possibilité de localisation du support et du boîtier sur un camion :





Boyaux de pression et de retour

- Vissez en place les deux adaptateurs -8 JIC fournis avec le kit G2F à l'entrée et à la sortie du boîtier G2F-DF.
- Débranchez et enlevez le boyau qui relie la pompe à carburant basse pression à la pompe à carburant haute pression.
- Branchez un nouveau boyau 1/2 pouce à la sortie de la pompe à carburant basse pression et à l'entrée du boîtier G2F-DF.
- Branchez un nouveau boyau 1/2 pouce à la sortie du boîtier G2F-DF et à l'entrée de la pompe à carburant haute pression.
- Assurez-vous que les boyaux sont éloignés de toutes sources de chaleur ou de pièces mobiles afin d'éviter d'abîmer l'enveloppe extérieure.
- Évitez le serrage abusif afin de ne pas abîmer les embouts des boyaux.
- Bien sécuriser la tuyauterie avec des attaches rapides.
- Enlevez le couvercle du G2F-DF en dévissant la poignée en T.
- Remplissez le boîtier avec du carburant Diesel.
- Vissez le couvercle du G2F en utilisant la barre en T.
- Pressurisez le système de carburant de l'équipement.
- Démarrez le moteur.
- Vérifiez le réseau pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.
- En cas de fuite, éteignez le moteur et trouvez la source du problème.

Note: Une mauvaise installation de la tuyauterie pourrait causer des dommages au moteur et des blessures corporelles.

Vérification du bon fonctionnement au départ

- Vérifiez le boîtier G2F-DF pour s'assurer qu'il contient une cartouche.
- Assurez-vous que le joint d'étanchéité du couvercle est correctement installé et que la barre en T est bien serrée.
- Laissez le moteur en marche pour 15 minutes afin de vérifier qu'il n'y a pas de fuite au niveau des boyaux, adaptateurs, boîtier et couvercle.
- Le système Generation 2 Filtration a été correctement installé et vérifié.

Pour toutes questions ou problèmes concernant le G2F-DF n'hésitez pas à contacter votre distributeur local ou le siège social.

Comment joindre le siège social :

L.B.S. Lubrication Units Inc.

1150 - 45 O'Connor Street

Ottawa, Ontario

Canada

K1P 1A4

Tél: 1.613.755.6010

Télec.: 1.613.248.4845

Sans frais: 1.800.960.3848 (Amérique-du-Nord)

Courriel: info@generation2filtration.com

www.generation2filtration.com

Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur original couvrant les défauts du boîtier seulement pour la main-d'œuvre et le matériel. La garantie n'est pas transférable. Les boyaux, adaptateurs et embouts sont garantis par le fabricant d'origine. Ne pas suivre correctement les instructions pour l'installation invalide la garantie. L'utilisation du système Generation2 Filtration n'affecte pas la garantie originale du fabricant. L'évolution technologique peut amener des changements aux spécifications.

©L.B.S. Lubrication Units Inc. All Rights Reserved. *Generation 2 Filtration™ and Generation 2™* are the trademarks of L.B.S. Lubrication Units Inc.

